

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2003

Utgiven i Helsingfors den 28 november 2003

Nr 965—969

INNEHÅLL

Nr		Sidan
965	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om statsrådets kansli	3411
966	Justitieministeriets förordning om ändring av förordningen om grunderna för bedömning av en gäldenärs betalningsförmåga vid skuldsanering för privatpersoner	3413
967	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av i 12 b § lagen om pension för arbetstagare avsedd arbetstagares pensionsavgift	3415
968	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av 7 a § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedd koefficient	3416
969	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av i 10 § lagen om pension för lantbruksföretagare avsedd basprocent och i 9 § lagen om pension för företagare avsedd premieprocent	3417

Nr 965

Statsrådets förordning

om ändring av statsrådets förordning om statsrådets kansli

Given i Helsingfors den 27 november 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från statsrådets kansli, ändras i statsrådets förordning av den 12 juni 2003 om statsrådets kansli (459/2003) 5 § 5 mom., 6 § 1 mom. 2 och 5 punkten och 2 mom. samt 7 § 1 mom., av dessa lagrum 5 § 5 mom. och 7 § 1 mom. sådana de lyder i förordning 808/2003, som följer:

5 §

Statsrådets kanslis tjänstemän

Chefen för EU-sekretariatet har titeln statssekreterare för EU-ärenden och biträdande chefen för EU-sekretariatet titeln understatssekreterare för EU-ärenden. Chefen för ekonomiska rådet har titeln understatssekreterare för ekonomiska ärenden.

6 §

Behörighetsvillkor

Behörighetsvillkor är:

2) för chefen för statsrådets EU-sekretariat, biträdande chefen för statsrådets EU-sekretariat och chefen för ekonomiska rådet högre högskoleexamen och god förtrogenhet med tjänstens uppgiftsområde,

5) för chefen för informationstjänsten, konsultativa tjänstemän och specialsakkunniga högre högskoleexamen och god förtrogenhet med tjänstens uppgiftsområde,

Av tjänstemän som är förmän för verksamhetsenheter och chefen för ekonomiska rådet förutsätts i praktiken visad ledarförmåga och erfarenhet av ledarskap samt biträdande chefen för statsrådets EU-sekretariat i praktiken visad ledarförmåga.

7 §

*Tillsättande av tjänster och utnämnan-
de till tjänsteförhållande för viss tid*

Angående utnämning av statssekreterare, understatssekreterare, programdirektörer, avdelningschefer, regeringsråd, konsultativa tjänstemän och regeringssekreterare gäller vad som bestäms i reglementet för statsrådet. Chefen för EU-sekretariatet, biträdande che-

fen för EU-sekretariatet och chefen för ekonomiska rådet utnämns av statsrådet.

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2003.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 november 2003

Statsminister *Matti Vanhanen*

Överinspektör *Elisa Kumpula*

Nr 966

Justitieministeriets förordning**om ändring av förordningen om grunderna för bedömning av en gäldenärs betalningsförmåga vid skuldsanering för privatpersoner**

Given i Helsingfors den 24 november 2003

I enlighet med justitieministeriets beslut *ändras*, förordningen den 30 mars 2001 om grunderna för bedömning av en gäldenärs betalningsförmåga vid skuldsanering för privatpersoner (322/2001) 4 § 1 mom. (ändrats 1152/2001) och

tilläggs med stöd av 35 a § 7 mom. lagen den 25 januari 1993 om skuldsanering för privatpersoner (57/1993), sådant detta lagrum lyder i lag 1273/2002 ny 6 a §, som följer:

4 §

Övriga oundgängliga levnadskostnader

Som övriga oundgängliga levnadskostnader räknas gäldenärens och hans eller hennes familjs utgifter för kost, kläder, sedvanliga utgifter för hälsovård samt utgifter för, personlig hygien, hemmets hygien underhåll av hemmet, användning av lokaltrafik, prenumeration på dagstidning, tv-licens, användning av telefon och hobby- och rekreationsverksamhet samt andra liknande utgifter. Gäldenären behöver inte separat redovisa för dessa kostnader, utan de beaktas månatligen till följande belopp:

1) ensamstående eller ensamförsörjare 443 euro,

2) den som lever i äktenskap eller är sambo eller bor i samma hushåll som en annan myndig person 372 euro,

3) minderåriga barn som bor i samma hushåll som gäldenären: första och andra barnet 282 euro, tredje och därpå följande barn 262 euro,

4) barn som fyllt 17 år och bor i samma hushåll som gäldenären 312 euro.

6 a §

Indexjustering på grund av 35 a § lagen om skuldsanering för privatpersoner

Om gäldenärens inkomster under ett kalenderår ökar så att de med minst 805 euro överstiger de inkomster som i betalningsprogram har antecknats som gäldenärens inkomster, skall gäldenären för betalningen av sina skulder använda två tredjedelar av det belopp med vilket ökningen överstiger 805 euro, dock inte det belopp som gäldenären nödvändigt har behövt till utgifter för inkomstens förvarande eller till sina övriga utgifter.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Förordningen skall tillämpas även på skuldsaneringsärenden som är anhängiga vid tingsrätten när förordningen träder i kraft och

i vilka inget betalningsprogram har fastställts eller i vilka gäldenärens betalningsmån räknas om i samband med att betalningsprogrammet ändras. Då tingsrätten har fastställt ett betal-

ningsprogram och fullföljdsdomstolen återförvisar ärendet till tingsrätten, tillämpas förordningen om gäldenärens betalningsmån då måste räknas om.

Helsingfors den 24 november 2003

Justitieminister *Johannes Koskinen*

Regeringssekreterare Merja Muilu

Nr 967

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
om fastställande av i 12 b § lagen om pension för arbetstagare avsedd arbetstagares
pensionsavgift

Given i Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 12 b § 1 mom. lagen den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare (395/1961), sådant detta lagrum lyder i lag 979/1993:

1 §	2 §
I 12 b § lagen om pension för arbetstagare avsedd arbetstagares pensionsavgift är 4,6 procent för 2004.	Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

Nr 968

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning
om fastställande av 7 a § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedd koefficient**

Given i Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 7 a § 3 mom. lagen den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare (395/1961), sådant detta lagrum lyder i lag 1482/1995:

1 §	2 §
I 7 a § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedd koefficient för 2004 är 0,0460.	Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

Nr 969

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
om fastställande av i 10 § lagen om pension för lantbruksföretagare avsedd basprocent och
i 9 § lagen om pension för företagare avsedd premieprocent

Given i Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 10 § 2 och 6 mom. lagen den 14 juli 1969 om pension för lantbruksföretagare (467/1969) och 9 § 1 och 5 mom. lagen av samma dag om pension för företagare (468/1969), sådana dessa lagrum lyder, förstnämnda lags 10 § 2 mom. i lag 1319/1995 och 6 mom. i lag 842/1996 samt sistnämnda lags 9 § 1 mom. i lag 1436/1991 och 5 mom. i lag 841/1996:

1 §

I 10 § 2 mom. lagen om pension för lantbruksföretagare avsedd basprocent och i 9 § 1 mom. Lagen om pension för företagare avsedd premieprocent år 2004 är 21,4.

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Helsingfors den 26 november 2003

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 965—969, 1 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2003

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663